

CARNEVAL A TRIESTE: STORIE E CANZONETE

Livia de Savorgnani e Mauro Messerotti con Rosanna Bonazza al pianoforte

El Carneval a Trieste el ga una tradizion de longa data e el vigniva festegiado co sfilade de mascare e co i velioni per balar, sopratuto ne 'l Otozento e ne la prima metà del Novezento. Iera un periodo de trasgresion a le rigide regole de 'l viver de ogni giorno, che imponeva la società e el iera anca un periodo, quando che se podeva dismentigar la dura vita de ogni giorno, vestindose in mascara e fazendo fraia. Sta conferenza la vol dar una idea de quel che suzedeva in quei tempi. Come prima roba, se spiegherà el raporto che xe tra el Carneval e la paura, che, anca se no se ghe pensa, el xe sai streto. Infatti, festegiar el Carneval xe anca un modo per esorcizar le robe che, drento de noi, ne fa più paura. Le mascare de la Morte, de 'l scheletro, de 'l morto che camina, xe sempre stade in tuti i carnevai, come anca el Funeral de 'l Carneval, quando che el finisi. Questo e altro ne conterà la profesora Livia. E po parleremo de tante canzonete triestine scrite proprio par el Carneval, come preempio "Maschereta che ti giri" o "De soto de la flaida". E anca le canteremo tuti in clapa, co 'l companiamento de pianoforte, sonado de la profesora Rosanna. Sarà una specie de "Karaoke" triestin: el "Careoche". Per finir in gloria, vignirà presentada una novità assoluta: la traduzion in triestin patoco de le parole de una famosa aria de opera lirica, fata de 'l Paiazo Mauro Slavaroc' per sta ocasion, che se podarà cantar in clapa anca sta qua.